



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2001 Rhif 559 (Cy.24)

2001 No. 559 (W.24)

Y DRETH GYNGOR, CYMRU

COUNCIL TAX, WALES

Rheoliadau Awdurdodau Lleol
(Addasu Cyfrifiadau
Angenrheidiol) (Cymru) 2001

Local Authorities (Alteration of
Requisite Calculations) (Wales)
Regulations 2001

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note does not form part of the Regulations)

Mae adrannau 32 a 33, yn y drefn honno, o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 ("y Ddeddf") yn nodi sut mae awdurdod bilio i gyfrifo anghenion ei gyllideb a swm sylfaenol ei dreth gyngor ar gyfer blwyddyn ariannol.

Sections 32 and 33 respectively of the Local Government Finance Act 1992 ("the Act") set out how a billing authority is to calculate its budget requirement and the basic amount of its council tax for a financial year.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r diffiniad o "relevant special grant" yn adran 32(12) o'r Ddeddf ar gyfer y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2001 mewn perthynas â Chymru yn unig. Mae'r diffiniad yn berthnasol ar gyfer gweithredu adran 32 ac adran 33.

These Regulations amend the definition of "relevant special grant" in section 32(12) of the Act for the financial year beginning on 1st April 2001 in relation to Wales only. The definition is relevant to the operation of both section 32 and section 33.

Mae copi o'r adroddiad y cyfeirir ato yn y Rheoliadau hyn ar gael oddi wrth Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

A copy of the report to which reference is made in these Regulations may be obtained from the National Assembly for Wales.

2001 Rhif 559(Cy.24)**2001 No. 559 (W.24)****Y DRETH GYNGOR, CYMRU****COUNCIL TAX, WALES****Rheoliadau Awdurdodau Lleol
(Addasu Cyfrifiadau
Angenrheidiol) (Cymru) 2001****Local Authorities (Alteration of
Requisite Calculations) (Wales)
Regulations 2001***Wedi'u gwneud* 23 Chwefror 2001*Made* 23rd February 2001*Yn dod i rym* 28 Chwefror 2001*Coming into force* 28th February 2001

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pŵer a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adran 32(9) a 33(4) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992(a) sydd bellach wedi'i freinio yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru i'r graddau y mae'n arferadwy yng Nghymru(b).

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the power given to the Secretary of State by section 32(9) and 33(4) of the Local Government Act Finance Act 1992(a) which is now vested in the National Assembly for Wales so far as exercisable in Wales(b).

Enw, cychwyn a chymhwys**Name, commencement and application**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Addasu Cyfrifiadau Angenrheidiol) (Cymru) 2001 a deuant i rym ar 28 Chwefror 2001.

1.- (1) The name of these Regulations is the Local Authorities (Alteration of Requisite Calculations) (Wales) Regulations 2001 and they shall come into force on 28th February 2001.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn effeithiol mewn perthynas â'r flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2001 ac maent yn gymwys i Gymru yn unig.

(2) These Regulations have effect in relation to the financial year beginning on 1st April 2001 and apply to Wales only.

Grant arbennig perthnasol**Relevant special grant**

2. Yn lle is-adran (12) o adran 32 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 rhoddir-

2. For subsection (12) of section 32 of the Local Government Finance Act 1992 there is substituted -

"(12) In relation to Wales, in this section and in section 33 below, "relevant special grant" means the special grant payable in accordance with the special grant report (Special Grant Report (No 2) (Wales) 2001) approved by the National Assembly for Wales pursuant to section 88B of the Act on 6th February 2001."

"(12) In relation to Wales, in this section and in section 33 below, "relevant special grant" means the special grant payable in accordance with the special grant report (Special Grant Report (No 2) (Wales) 2001) approved by the National Assembly for Wales pursuant to section 88B of the Act on 6th February 2001."

(a) 1992 p. 14. Mewnosodwyd is-adran (12) o adran 32 gan OS 1995/234 a'i amnewid, mewn perthynas â'r flwyddyn ariannol yn dechrau ar 1 Ebrill 1998, gan OS 1998/213.

(b) Gweler Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672).

(a) 1992 c. 14. Subsection (12) of section 32 was inserted by SI 1995/234 and substituted, in relation to the financial year beginning on 1st April 1998, by SI 1998/213.

(b) See the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(a).

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(a)

23 Chwefror 2001

23rd February 2001

Edwina Hart

Y Gweinidog dros Gyllid,
Llywodraeth Leol a Chymunedau

The Minister for Finance, Local
Government and Communities

(a) 1998 p.38

(a) 1998 c. 38.

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

OFFERYNNAU STATUDOL

2001 Rhif 559 (Cy.24)

Y DRETH GYNGOR, CYMRU

Rheoliadau Awdurdodau Lleol
(Addasu Cyfrifiadau
Angenrheidiol) (Cymru) 2001

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

STATUTORY INSTRUMENTS

2001 No. 559 (W.24)

COUNCIL TAX, WALES

Local Authorities (Alteration of
Requisite Calculations) (Wales)
Regulations 2001

©☞ Hawlfraint y Goron 2001

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£1.75

T/229/05/01 ON

© Crown copyright 2001

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090185-1



9 780110 901855